

Nº 12. "Il balen del suo sorriso.,,
Recit. and Aria.

Cloisters of a Convent near Castellor. Trees at the back. Night.

Andante mosso. (♩=80.)

Ноты с сайта - www.notarhiv.ru

Piano **Har** **Bassi pizz.** **Vlms. pizz.**

(The Count, Ferrando and several followers enter furtively, wrapped in their cloaks.)

Count. Recit.

Tut-to è de-ser-to; nè per l'au-re-an-co-ra suo-na lu-sa-to car-me_ Intempojo
All here is silent, From th'ac-cus-tom'd o-risons thy are yet re-pos-ing; We are in

Ferrando.

Count.

giungo! Ar-di-ta o-pra, o si-gno-re, im-pren-di. Ar-di-ta, e qual fu-ren-tea-
safety. A bold ad-venture thou hast un-der-tak-en. 'Tis daring, 'tis such as slight-ed

Strings arco **p**

mo-re ed ir-ri-ta-to or-go-glio chie-se-ro a me. Spen-to il ri-
love, and scorn, shown me by that out-cast, from me de-mand. She thought him

val, ca-du-to o-gnio-sta-col sem-bra-va a' miei de-si-ri; no-vel-loe più pos-
dead, and ev-'ry ob-sta-cle had vanish'd, that now im-pedes me, When yet an-oth-er

Allegro.

sen-te el-la ne ap-pre-sta L'al-ta-re! Ah no— non fia d'al-tri Le-o-
pre-text she had dis-covered: the cloister! Ah no, I will nev-er-more re-

no-ra! Le-o-no-ra è mi-a!
sign thee! Mine art thou, Leo-no-ra!

Largo. (♩=50.) *cantabile*

Il ba-len del suo sor-ri-so d'u-na
In the light of her sweet glanc-es, Joy ce-

Viola.
p cl.
Bassi pizz.
Cor. & Fag.

stel-la vin-ce il rag-gio! il ful-gor del suo bel vi-so no-vo in-
les-tial beameth up-on-me; When her smile mysoul en-trances Death were

dolciss. *pp*

fonde, — no-vo in-fon-de a me co-rag-gio. Ah! l'a - mor, l'a - mo-re — on-
 pleasant, — with that smile she hath un-done me. Ah, these pangs that now make me

d'ar - do, le fa - vel - lijn mi - o — fa - vor! — sper - dai
 lan - guish, But with life a - lone will de - part, — Shed thy

dolce *opp.* *dolce*

so - le d'un suo — sguar-do la tem - pe-sta — del mio —
 balm — on my — an - guish, Lull the tempest — of my —

con espansione

cor. Ah! l'a - mor, l'a - mor on - d'ar - do, le fa - vel - lijn mio fa -
 heart. Ah, the pangs that make me lan - guish, But with life will they de -
 Fl. & Cl.

f vo - re, sper - dai! so - le d'un suo sguar - do la tem - pe - sta del mio
 part, — Shed thy balm up - on my an - guish, Lull the tem - pest of my

dim. dolce

Vln.
Ob.
etc.

pp

cor. Ah! l'a - mor, l'a - mor on - d'ar - do, le fa - vel - li in mio fa -
 heart. Ah, the pangs that make me lan - guish, But with life they will de -

vor, — sper - dai! so - le d'un suo sguar - do la tem - pe - sta,
 part, — Shed thy balm up - on my an - guish, Lull the tem - pest,

f

ah!
ah!

la tem - pe - sta del mio
lull the tem - pest of my

(A bell is heard.)

cor! heart!
Qual suo - no! Oh
That ring - ing: She

p

Bell.

Allegro assai mosso.ciel!
comes!**Ferrando.**Ah, pria che giun-ga al-l'al-
Be-fore the shrine she canLa squil - la vi - ci - no! Il ri - to an - nun - zia.
The bell summons all be-fore the al-tar.**Allegro assai mosso. (♩=80.)**

Strings.

Ferrando.**Count.**far,
reach,si
Ira - pi - sca! Oh ba - da!
will seize her. Be care-ful!Ta - ci! non o - do? an-
Si-lence! now leave me, andda - te —
hide thee.di quei fag - gial-l'om-bra ce - la - te - vi.
Go, con-veal yourselves in the grove be-yond.

(Ferrando and the

followers withdraw gradually.)

Ah! fra po -
She ap - proach -- co
- es —mia
minedi - ver -
she shall

(He anxiously watches the door.
from which Leonora is to enter.)

TENOR. *sottovoce*

BASS. *sottovoce*

Chorus. *sottovoce*

Ar -
We -

Ferrando and followers. sottovoce

ppp ed assai staccato
Strings, Cl. & Fag.

Ar-dir! an-diam, ce-lia-mo-ci fra l'om - bre, nel
We go, we go, in se-cre-cy, thy man - date to

dir! andiam, ce - lia-mo - ci fra l'om - bre, nel mi -
go, we go, in se-cre-cy, thy man - date to o -

Ar-dir! an-diam, ce-lia-mo-ci fra l'om - bre, nel
We go, we go, in se-cre-cy, we go, thy man -

mi-ster! ar-dir! ar-dir! andiam, si - len-zi- o!
o - bey; we go, A - way, a - way, with si - lent step,

ste - ro, nel mi-ster! ar-dir! andiam, si - len-zi- o! si
bey, yes, to o - bey, A - way, a - way, with si - lent step, no

mi-ster! ar-dir! ar-dir! andiam, si - len-zi- o!
- date to o - bey, A - way, a - way, with si - lent step,

Count. *Un poco meno.*

si com - pia il suo vo - ler! ar-dir! Per me o - ra fa-
 no sound our pres - ence shall be-tray. The pas - sion that in-

com - pia il suo vo - ler, il suo vo - ler!
 sound, no sound our presence shall be-tray.

si com - pia il suo vo - ler! ar-dir!
 no sound our pres - ence shall be-tray.

Un poco meno.
 Vln., Fl., Ob., Cl. & Fag and Tromba with voice.
 Strings & Corni.

stent.

ta - le, i tuoi mo - men - ti af - fret - ta, af fret - ta: la
 spires — me Will brook no more, no more de - lay - ing, No

stent.

gio - ja che m'a - spet - ta, gio - ja mor - tal non
 more with scorn re - pay - ing, I swear thou shalt be

tutta forza

è, — gio - ja mor - tal, no, no, no, non e! In-
 mine, — thou shalt be mine, ay! thou shalt be mine. Re-

va - - non Dio ri - va - - le s'op-po - - ne al'a - - mor
sist - - lessar - - dor fires me, No ri - - val shall pos -

mi - o, non può nem-men un Di - - o, don - na, ra -
sess thee, Thy fate, with love to bless me, Thou peer-less

pir - - tia me, non può ra - pir - ti a me! **Chorus.**
maid di - vine, thou peerless maid-en di - vine. **Ar -**
We

ppp

Tempo I.
Ferrando.

Ar-dir! an-diam, ce-lia-mo-ci fra l'om - bre, nel
We go, we go, in se-cre-cy, thy man - dateto

dir! andiam, ce-lia-mo-ci fra l'om - bre, nel mi-
go, we go, in se-cre-cy, thy man - date to o-

Ar-dir! an-diam, ce-lia-mo-ci fra l'om - bre, nel
We go, we go, in se-cre-cy, we go, thy man -

Tempo I.

ppp ed assai stacc.

mi - ster, ar - dir! ar - dir! andiam, si - len - zi - o!
o - bey; we go; A - way, a - way, with si - lent step,

ste - ro, nel mi - ster! ar - dir! andiam, si - len - zi - o! si
bey, yes, to o - bey; A - way, a - way, with si - lent step, no

mi - ster! ar - dir! ar - dir! andiam, si - len - zi - o!
date to o - bey; A - way, a - way, with si - lent step,

Count.

si com - pia il suo vo - ler! ar - dir! Per
no sound our pres - - ence shall be - tray. The

com - - pia il suo vo - ler, il suo vo - ler!
sound, no sound our pres - ence shall be - tray.

si com - pia il suo vo - ler! ar - dir!
no sound our pres - - ence shall be - tray.

un poco meno

me o - ra fa - ta - - le, i tuoi mo - men - - ti af -
pas - sion that in - spires me Will brook no more, no

un poco meno

stent.

fret - ta af-fret - ta: la gio - ja che m'a - spet - - ta, gioja mor-
more de - lay - ing, No more with scorn re - pay - - ing, I swear thou

stent.

tal non è, gioja mortal, no, no, no, non è! In-
shalt be mine, thou shalt be mine, ay! thou shalt be mine! Re-

va - - no un Dio ri - va - - le s'op - po - neal-l'a - mor
sist - less ar - - dor fires me, No ri - - val shall po -

mi - o, non può nem-men un Di - - o, don-na, ra -
sess thee, Thy fate, with love to bless me, Thou peer-less

pir - - ti a me, non può ra - pir - ti a
maid di - vine, thou peer-less maid - en di -

Count. Tempo I.

*sottavoce*me.
vine.Non può nemmen, nemmen un
It is thy fate with love toFerrando *pp*Ar - dir! ar - dir!
We go! we go!Ar - dir! ar - dir!
we go! we go!Ar - dir! ar - dir!
we go! we go!

Tempo I.

Di - o
bless me,ra - pir - tia me, ra - pir - tia
No hat - ed ri - val shall pos -ar - dir! ar - dir!
we go! we go!ar - dir! ar - dir!
we go! we go!ar - dir! ar - dir!
we go! we go!me, no, no,
sess thee, no,non può
no, no,ra - pir - - tia me,
thou shalt be mine;si - len - zio! ar - dir! ar - dir! ce -
we go! Thy man - date to o -si - len - zio! ar - dir! ar - dir! ce -
we go! Thy man - date to o -ah, yes, si - len - zio! ar - dir! ar - dir! ce -
yes, we go! Thy man - date to o -

No, no, no, non può nemmen un
 No, no, no, no ri - val shall pos-

lia - mo - ci fra l'om - bre, nel mi - ster! ar - dir! ar - dir! ce - lia - mo -
 bey, we go! thy man - date to o - bey, we go! thy man - date to o -

l'ra - mo - ci fra l'om - bre, nel mi - ster! ar - dir! ar - dir! ce - lia - mo -
 bey, we go! thy man - date to o - bey, we go! thy man - date to o -

ff
 Di - o, o don - na, that ra - pir - ti a
 sess - thee, I swear - that thou shalt - be

ff
 ci fra l'om - bre, nel mi -
 bey, thy man - date to o -

ff
 ci fra l'om - bre, nel mi -
 bey, thy man - date to o -

ff

sottovoce.
 me, mine, *pp* non può nem-men, nem-men un
 It is thy fate with love to

pp
 ster! ar - dir! ar - dir!
 bey! we go! we go!

pp
 ster! ar - dir! ar - dir!
 bey we go! we go!

pp
 ster! ar - dir! ar - dir!
 bey! we go! we go!

Di - o
bless me.

ra - pir - tia me, ra - pir - tia
No hat - ed ri - val shall pos -

ar - dir!
we go!

ar - dir!
we go!

ar - dir!
we go!

ar - dir!
we go!

me, no, no,
sessthee, no,

non può
no, no,

ra - pir
thou shalt

tia me,
mine,

si - len
we go!

zio! ar - dir!
thy man - date to

ar - dir!
ce -

o -

si - len
we go!

zio! ar - dir!
thy man - date to

ar - dir!
ce -

o -

ah,
yes,

si - len
we go!

zio! ar - dir!
thy man - date to

ar - dir!
ce -

o -

no, no, no, non può nem-men un
no, no, no, no ri - val shall pos -

lia - mo - ci fra l'om-bre, nel mi - ster! ar - dir! ar - dir! ce - lia - mo -
bey, we go! thy man-date to o - bey, we go! thy man-date to o -

lia - mo - ci fra l'om-bre, nel mi - ster! ar - dir! ar - dir! ce - lia - mo -
bey, we go! thy man-date to o - bey, we go! thy man-date to o -

ff

Di - o, o don - na, ra - pir - ti a
 sess - thee, I swear - that thou shalt - be

ff

ci bey, fra thy l'om - bre, nel mi -
 man - date - to o -

ff

ci bey, fra thy l'om - bre, nel mi -
 man - date - to o -

ff

p (The Count slowly withdraws, and conceals himself with the Chorus among the trees.)

me! no! Ar - dir! ce - lia - mo - ci, ce - lia - mo - ci fra l'om-bre, nel mi -
 mine. Go, yes, go in se - cre - cy, in se - cre - cy my mandate to o -

ster! Ar - dir! ce - lia - mo - ci, ce - lia - mo -
 bey! we go! in se - cre - cy, thy man - date

ster! Ar - dir! ce - lia - mo - ci, ce - lia - mo -
 bey! we go! in se - cre - cy, thy man - date

pp

ster! sì, ar yes - dir! ce - lia - mo - ci, ce -
 bey! go, go in se - cre - cy, in

ci! ar - dir! ce - lia - mo - ci, ce -
 to o - bey, in se - cre - cy, in

ci! ar - dir! ce - lia - mo - ci, ce -
 to o - bey, in se - cre - cy, in

lia-mo-ci fra l'ombre, nel mi-ster, ce-lia-mo-ci fra l'om-bre,
se-cre-cy my mandate to o-bey, in se-cre-cy my man-date

lia - - mo - - ci, ce-lia-mo - ci fra l'om-bre,
se - - cre - - cy, in se-cre - cy thy man-date

lia - - mo - - ci, ce-lia-mo - ci fra l'om-bre,
se - - cre - - cy, in se-cre - cy thy man-date

nel mi-ster, ce-lia-mo-ci, fra l'om-bre, nel mi-ster, ar-dir!
to o-bey, in se-cre-cy my man-date to o-bey; a-way,

nel mi-ster, ce-lia-mo-ci, fra l'om-bre, nel mi-ster, ar-
to o-bey, in se-cre-cy thy man-date to o-bey; a-

nel mi-ster, ce-lia-mo-ci fra l'om-bre, nel mi-ster, ar-
to o-bey, in se-cre-cy thy man-date to o-bey; a-

pp (going off.) *morendo*

andiam, ar-dir! ar-dir!
a-way, a-way, a-way!

dir! an-diam, ar-dir! ar-dir!
way, a-way, a-way, a-way!

dir! an-diam, ar-dir! ar-dir!
way, a-way, a-way, a-way!

morendo *pp*

N° 13. "Ah, se l'error t'ingombra.,

Andante.

(Voices alone.)

Finale.

Chorus
of
Nuns(behind
the scenes.)

Andante. (♩ = 76.)

Piano.

(ad libitum.)

presso a mo-rir, ve
Not to a shadowdra - i
link thee,che un'ombra un so-gno
Not to the joys thatfu: an - zi del sogno un'
fade; Turn un - to vis - ionsCount (hidden among the trees.) *sottovoce*No, no, non può
No, no, I swearnemmen un
thou shalt beFerrando (hidden among the trees.) *sottovoce*Cor-raggio, ardir!
Be-ware, beware,om - bra la spe-me di quag-giù!
fair - er, Where hope is ne'er be - trayd.Followers
of the Count (hidden behind the trees.) *sottovoce*Cor-raggio, ardir!
Be-ware, beware,
sottovoce

Str.

(Orchestra.)

Dio mine, ra - pir - ti a me, ra - pir - ti a
 Tho' heav'n it - self should give a
 si com - pia il suo, il suo vo - ler!
 the sound of pray'r is on the air.
 si com - pia il suo, il suo vo - ler!
 the sound of pray'r is on the air.
 si com - pia il suo, il suo vo - ler!
 the sound of pray'r is on the air.

me!
 sign!

Chorus of Nuns (voices alone, as at first.)

Vie - ni, e t'a - sconda il ve - lo ad o - gni sguardo u ma - no,
 Strife shall not here come nigh thee, Come, let the veil en - fold thee,
 Vie - ni, e t'a - sconda il ve - lo ad o - gni sguardo u ma - no,
 Strife shall not here come nigh thee, Come, let the veil en - fold thee,
 (ad libitum.)

au - ra o pensier mon - da - no qui vi - vo più non è. Al ciel ti vol - gi, e il
 Come, let its grace up - hold thee, Here be thy heart in peace. Ne'er shall temp - ta - tion
 au - ra o pensier mon - da - no qui vi - vo più non è. Al ciel ti vol - gi, e il
 Come, let its grace up - hold thee, Here be thy heart in peace. Ne'er shall temp - ta - tion

No, no, non può nemmen un
 No, no, I swear thou shalt be

Corraggio, ardir!
 Beware, beware,

cie - lo si schiu-de - rà per te.
 try thee, Here will thy sor - rows cease.

cie - lo si schiu-de - rà per te.
 try thee, Here will thy sor - rows cease.

Corraggio, ardir!
 Beware, be-ware,

Corraggio, ardir!
 Beware, be-ware,

(Orchestra.)

Dio ra - pir - tia me, ra - pir - tia
 mine, Tho' heav'n it - self should give a

si com-pia il suo, il suo vo - ler!
 the voice of pray'r is on the air!

si com-pia il suo, il suo vo - ler!
 the voice of pray'r is on the air!

si com-pia il suo, il suo vo - ler!
 the voice of pray'r is on the air!

Chorus of Nuns.

me! sign, no, no, non può nem - men un
No, no, I swear thou shalt be

Cor - rag-gio, ar-dir! Cor - rag-gio, ar-dir!
Be-ware, be-ware, be-ware, be-ware,

Al
Ne'er

Al
Ne'er

Cor - rag-gio, ar-dir! Cor - rag-gio, ar-dir!
Be-ware, be-ware, be-ware, be-ware,

Cor - rag-gio, ar-dir! Cor - rag-gio, ar-dir!
Be-ware, be-ware, be-ware, be-ware,

Dio mine, ra - pir - ti a me, ra - pir - ti a
the voice of pray'r Tho' heav'n it - self should give a

si com-pia il suo, il suo vo - ler!
the voice of pray'r is on the air,

ciel shall ti vol -
temp - ta -

ciel shall ti vol -
temp - ta -

si com-pia il suo, il suo vo - ler!
the voice of pray'r is on the air,

si com-pia il suo, il suo vo - ler!
the voice of pray'r is on the air,

me! sign, No, no, non può nem - men un thou shalt be
 No, no, I swear

cor - rag-gio, ar-dir! Be - ware, be - ware, cor - rag-gio, ar-dir! be - ware, be - ware,

gi, tion e try il thee,

gi, tion e try il thee,

cor - rag-gio, ar-dir! Be - ware, be - ware, cor - rag-gio, ar-dir! be - ware, be - ware,

cor - rag-gio, ar-dir! Be - ware, be - ware, cor - rag-gio, ar-dir! be - ware, be - ware,

Dio mine, ra - pir-ti a me, ra - pir-ti a should give a
 Tho' heav'n it - self

si com-pia il suo, the voice of pray'r il suo vo - ler! is on the air,

ciel Here, si ah, schiu - de - rà per thy
 Here, si ah, schiu - de - rà per thy

si com-pia il suo, the voice of pray'r il suo vo - ler! is on the air,

si com-pia il suo, the voice of pray'r il suo vo - ler! is on the air,

me, No, no, non può ra - pir - ti a me,
sign, No, no, I swear thou shalt be mine,

cor - rag gio, ar -
the voice of

te,
earth -

si ly schiu - de -
sor rows

te,
earth -

si ly schiu - de -
sor rows

cor - rag gio, ar -
the voice of

cor - rag gio, ar -
the voice of

No, no, non può ra - pir - ti a me!
Tho' heav'n it-self should give a sign.

dir!
pray'r

cor-rag-gio, ar-dir!
is on the air.

ra
cease,

il ciel per te.
thy sor-rows cease.

ra
cease,

il ciel per te.
thy sor-rows cease.

dir!
pray'r

cor-rag-gio, ar-dir!
is on the air.

dir!
pray'r

cor-rag-gio, ar-dir!
is on the air.

morendo.

morendo.

morendo.

morendo.

Nº 14. "Degg'io volgermi.,

Andante.

(Enter Leonora with Inez and female attendants.)

Piano.

Strings

pp

Cl.

Leonora. Recit.

Per- chè pian - ge - te?
Say, why this weeping?

Inez.

Ah!
Shall

Cl.

O dol - cia -
Oh heart of

dun - que tu per sem - pre ne ia - sci!
we not ev - er hence-forth be part - ed?

mi - che, un ri - so, u - na spe - ran - za, un fior la ter - ra non ha per
kind-ness! this parting for me re - gret not, no joy, no fu - ture is left to

ppp

Andante. (♩ = 60.)

cantabile

me! Deg-gi - o vol - - ger - mia Quel che de - gli af -
me! I turn to Him who a - lone can dry the

*pp**ppp*

flit - ti è so - lo so - ste - gno, e do - poi pe - ni - ten - ti
mourn - ers tears of sor - row, and when my days of grief are

Cello

gior - ni, può fra glie - let - ti al mio per - du - to be - ne ri - con - giunger - mi un
o - ver, mer - cy e - ter - nal may guide my weary spir - it yet to meet him a -

di! Ter - ge - te i ra - i, e gui - da - te - mial - l'a - ra!
gain. Weep not, I pray thee, let us haste to the al - tar. (turning to go.)

Count. (suddenly interrupting her.)

No! giam -
No, re -

Allegro assai.
Leonora.

Giu - sto ciel!
 Help, oh Heav'n!

Inez.

Il Con-te!
 The Count!

mai!
 main!

Per te non hav-vi che l'a-ra d'i-me-
 The al - tar des-tin'd for thee is that of

Il Con-te!
 The Count!

Il Con-te!
 The Count!

Allegro assai. (♩ = 84)

Chorus of Nuns.

In-sa-no! equi ve - ni-sti?
 This sa-cri-lege thou dar-est?

Co-tan-to ar-di-a!
 Oh vile pro-fane-ness!

ne-o.
 Hy-men;

A far-ti
 For mine I

Co-tan-to ar-di-a!
 Oh vile pro-fane-ness!

Co-tan-to ar-di-a!
 Oh vile pro-fane-ness!

(The Troubadour appears.)

Leonora.

Ah!

Ah!
Ah!**Inez.**

Ah!

Count.Ah!
Ah!mi - a,
claim thee,Ah!
Ah!**Ferrando.**Ah!
Ah!Ah!
Ah!Ah!
Ah!**Followers of the Count.**Ah!
Ah!Ah!
Ah!

No 15. "E deggio e posso crederlo?,"

Andante mosso. (♩ = 76.)

Leonora. *con tutta forza di sentimento*

Voice.

Piano.

Strings *p colla parte*

E deg-gioe pos-so cre-der-lo? Ti veg-go a me d'ac-
Can I be-lieve the vi-sion blest, And art thou here be-

can-to! È que-sto un so-gno, un'e-sta-si, un so-vru-ma-noi-
side me! Or ist-a dream of ec-sta-sy? What an-gel here did

can-to! Non reg-gea tan-to giu-bi-lo ra-pi-to il cor, sor-
guide thee? Such rap-ture is too great to bear, 'Tis joy and ter-ror

pre-so! Sei tu dal ciel di-sce-so, o in ciel son io con
blend-ed! From heav'n art thou de-scend-ed, Or am I there with

te? sei tu dal ciel di-sce-so, o in ciel son i-o con
thee? from heav'n art thou de-scend-ed, Or am I there with

te?
thee?
Count. *con forza.*

Dun - que gli - stin - ti la - scia - no di mor - te il re - gno e -
Thus from the shades of death art thou re - turn'd for my un -

Troubadour.

Nè m'eb - be il ciel, nè l'or - ri - do var - co in - fer - nal sen -
Death and his aw - ful shades have not yet with their ter - rors

ter - no!
do - ing!

tie - ro.
seiz'd me.

A dan - no mio ri - nun - zia le pre - de sue l'in -
Trai - tor, be - ware, I cease not my prize from pur -

In - fa - mi sgher - ri vi - bra - no mor - ta - li col - ple
Thou, thou had'st fall'n, but for mis - guid - ed pit - y that re -

fer - no!
su - ing!

ve - ro!
leas'd thee!

po - ten - za jr - re - si - sti - bi -
Thy treach'rous dag - ger yet may

Ma se non mai si fran - se - ro, si
If till this hour thy life is spar'd, My

Leonora.

O in ciel, in ciel son i - o con
O in heav'n, in heav'n am I then with

le han - no de' fiu - mi
strike; To do thy worst I

fran - se - ro de' gior - ni tuoi gli
vow is pass'd that sure - ly I'll de -

te?
thee?

l'on - de! ma gli em - pi un Dio con - fon - de! quel Dio soc - cor - se a
dare thee! E - ter - nal hate I swear thee, She's mine by heav'n's de -

sta - mi, se vi - vie vi - ver bra - mi, fug - gi da lei, da
feat thee; If e'er a - gain I meet thee, That day thy death shall

allarg.

me, si, si, quel Dio soc - cor - se a me!
 cree, yes, she is mine by heav'n's de - cree!

me, fug - gi da lei, fug - gi da me!
 see, Ah yes, that day thy death shall seel

dim. ed allarg.

*leggieriss. e brillantissimo***Leonora.**

E que-sto un so - gno, un so - gno, un' e - sta - si, un so - gno, un' e - sta -
 Can I, can I be - lieve that this is not a dream of ec - sta -

Inez. (to Leonora)

Il cie - lo in cui, in cui fi -
 The heav'n in whom thy heart con -

Troubadour.

Ma gli em - pi un Di - o, un Dio con -
 E - ter - nal ha - tred here I

Count.

Se vi - vie vi - ver, vi - ver bra - mi, fug - gi, fug - gi da lei, da lei, da
 Thou traitor, if a - gain I meet thee, I have vow'd that thy death that day shall

Ferrando. (to Count)

Tu col de - stin con - tra - sti, suo di - fen - sor, suo di - fen - so - re e - gli
 She hath in heav'n con - fid - ed, and heav'n it - self now hath rescued her from

Chorus of Nuns. (to Leonora)

Il cie - lo in cui, in cui fi -
 The heav'n in whom thy heart con -

(to Count)

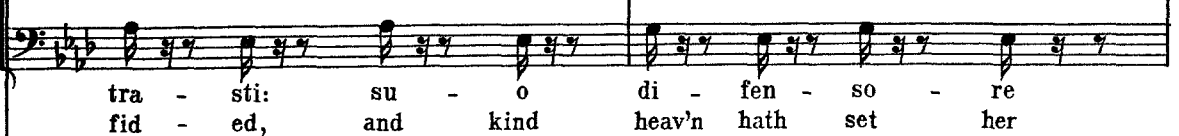
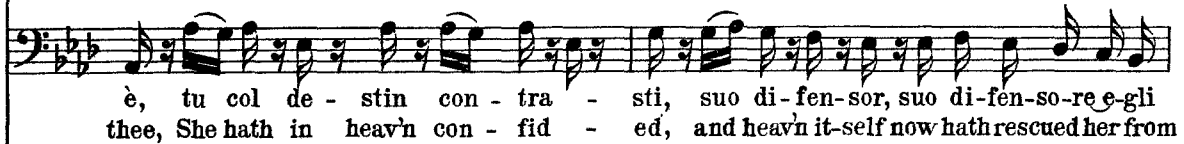
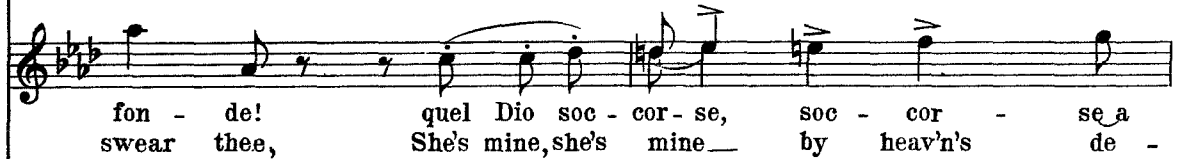
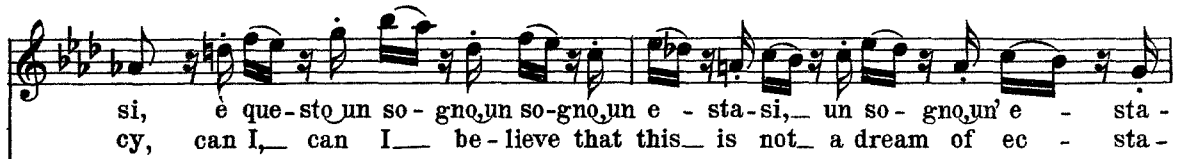
Chorus.

Followers of the Count. Tu col de - stin, col de - stin con -
 She hath in heav'n, yes, in heav'n con -

Tu col de - stin, col de - stin con -
 She hath in heav'n, yes, in heav'n con -

Wood and
Strings*pp dolce*

Bassi pizz



si! Sei tu_ dal cie - lo, sei tu_ dal cie -
 cy? art thou from heav - en, art thou from heav -

te, pie - tà, pie -
 free, The heav'n in

me, soc-cor-se a me, soc-cor-se a
 cree, yes, she is mine, by heav'n's de-

me, se_ vi - ver bra - mi, se_ vi - ver bra -
 be! Be-ware, thou trai - tor, be-ware, thou trai -

è, ah, sì, tu
 thee, ah, yes, 'tis

te, pie - tà, pie -
 free, The heav'n in

è, ah, sì, ah,
 free, Ah, yes, she

è, ah, sì, ah,
 free, Ah, yes, she

dim.

lo, — sei tu — dal ciel — di-sce-so, dal ciel, o in ciel son io, — o in ciel — son
 en, — art thou from heav'n descended, from heav'n, or I, — or I — in heav'n, or

ta — de a — vea di — te, pie —
 whom thy heart con — fides, sent

me, quel Dio soc — cor — se a
 cree, she's mine by heav — en's de —

mi, se vi — ver bra — mi, fug — gi,
 tor, if e'er I meet thee, on that

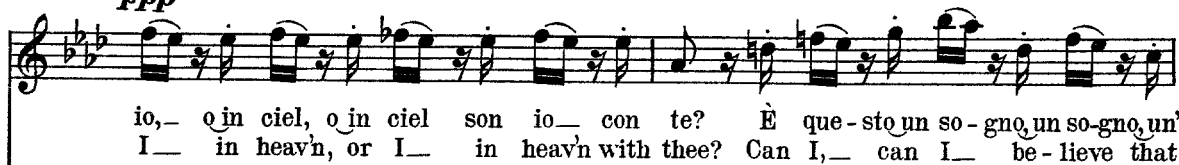
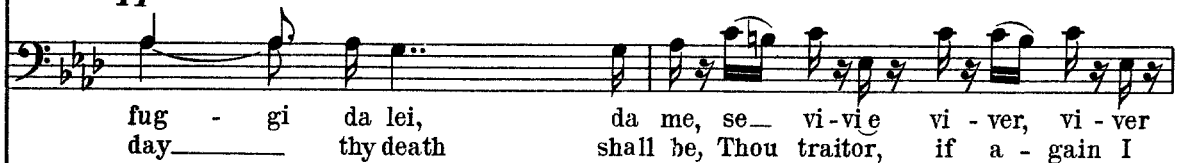
col de — stin con — tra — sti; su — o
 heav'n it — self hath res — cued her, hath

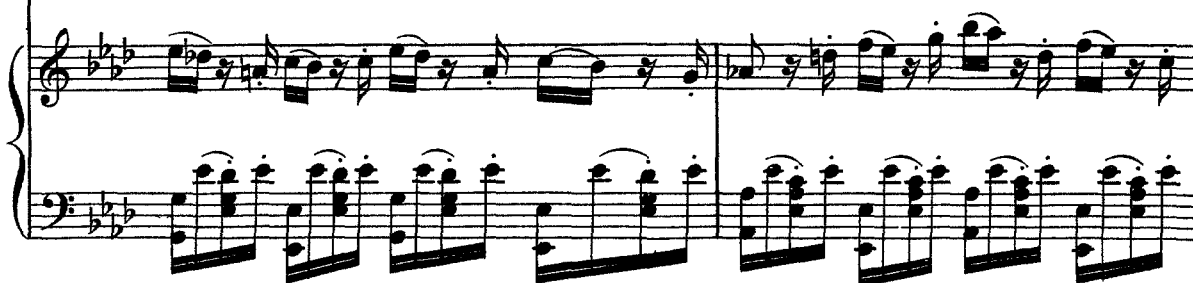
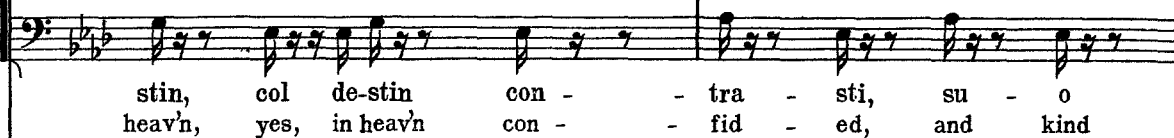
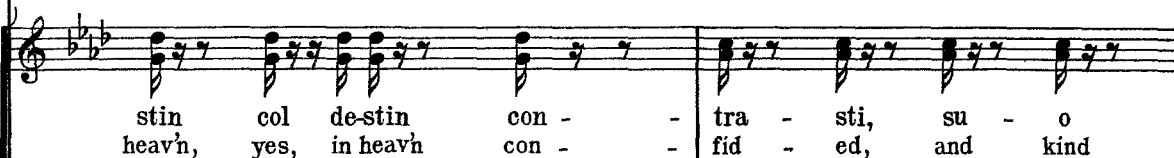
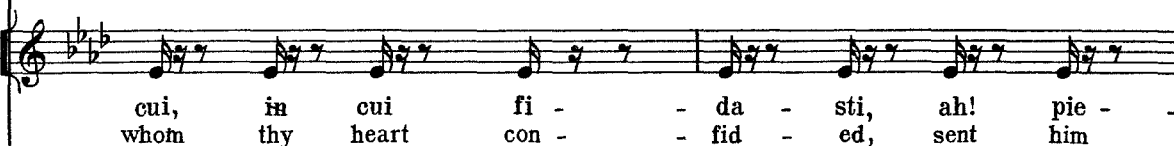
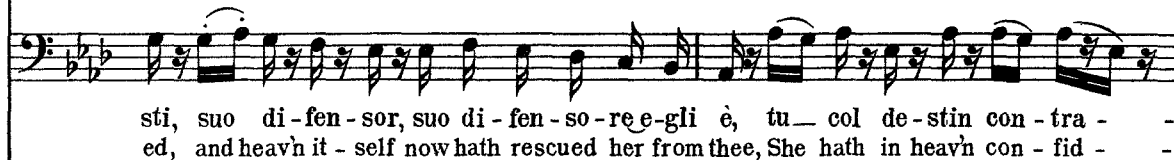
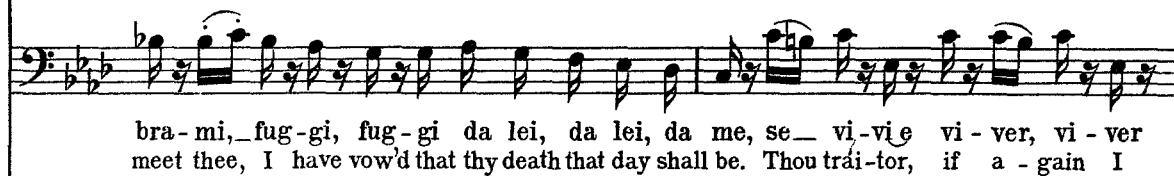
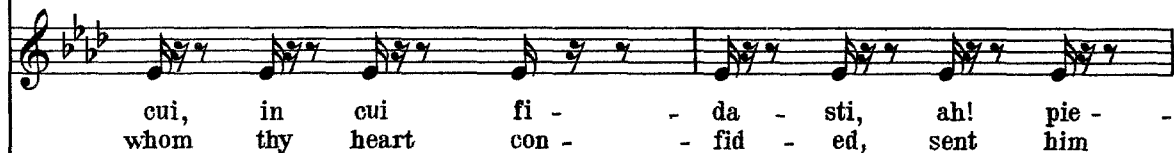
ta — de a — vea di — te, pie — ta — de a —
 whom thy heart con — fides, sent him to

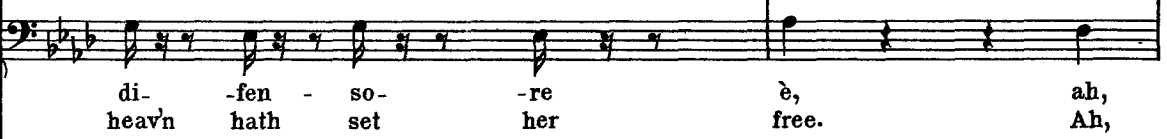
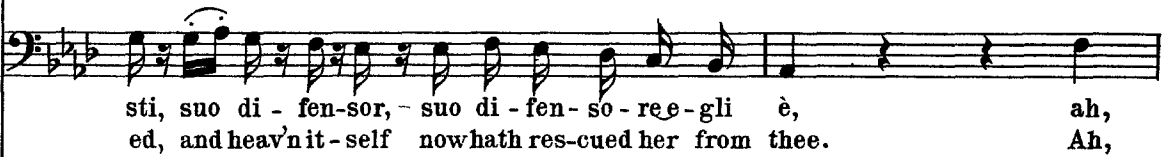
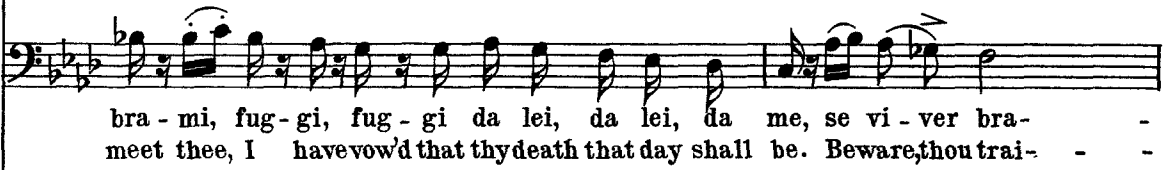
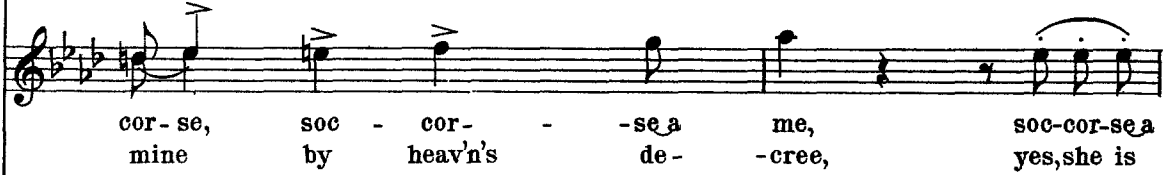
col de — stin con — tra — sti: su — o
 hath in heav'n con — fid — ed, and kind

col de — stin con — tra — sti: su — o
 hath in heav'n con — fid — ed, and kind

Har

ppp*pp**pp**pp**pp**pp**pp**pp**pp*





lo, seitu dal cie - -lo, sei tu dal ciel di-sce-so, dal
en, artthou from heav- -en, art thou from heav'n descended, from

tà, heav'n pie- in -ta- -de a -vea di
heav'n in whom thy heart con -

me, soc-cor-se a me, quel Dio soc-
mine by heav'n'sde - cree, she's mine by

mi, se vi - ver bra- -mi, se vi- -ver
tor, beware, thou trai- -tor, if e'er I

sì, yes, tu 'tis col heav'n del- -stin con -
yes, it- -self hath

tà, heav'n pie- in -ta- -de a -vea di
heav'n in whom thy heart con -

sì, yes, ah, she col de- -stin con-
yes, she hath in heav'n con-

sì, yes, ah, she col de- -stin con-
yes, she hath in heav'n con-

dim. *ppp*

ciel, o in ciel son io, o in ciel son io, o in ciel, o in ciel son io_ con
 heav'n, or I_ or I_ in heav'n or I_ in heav'n, or I_ in heav'n with

ppp

te, pie - - - ta - - - de a - vea di
 fides, sent him to set thee

pp

cor - - - se a me, soc - cor - - - se a
 heav - - - en's de - - - cree, by heav'n's de -

pp

bra - mi, fug - gi, fug - gi da lei, da
 meet thee, on that day thy death shall

pp

tra - sti, su - o di - - - fen - so - - - re -
 res - cued her, hath res - - - cued her from

pp

te, pie - ta - - - de a - - - vea di
 fides, sent him to set thee

pp

tra - - sti, su - - o di - - - fen - so - - - re -
 fid - ed, and kind heav'n hath set her

pp

tra - - sti, su - - o di - - - fen - so - - - re -
 fid - ed, and kind heav'n hath set her

pp

Allegro vivo.te?
thee?te.
free.me.
cree.**Ruiz.** (with armed followers.) **Miei pro-di guer-ri-ri!**
My dauntless com-pan-ions!me.
be.Ur- -gel vi - va!
Ur- -gel con - quers!glè.
thee.te.
free.**Followers of the Troubadour.**glè.
free.Ur- -gel vi - va!
Ur- -gel con - quers!glè.
free.Ur- -gel vi - va!
Ur- -gel con - quers!**Allegro vivo. (♩=84.)**

Tutti.

Leonora.

Ah!

Ah!

(to Leonora.)

(to the Count.)

Don - na, mi se - gui.
Come, let me lead thee.Tar-
Un-**Ruiz.****Count** (opposing him.)Vie - ni!
Join us!E tu spe - ri?
Dar - ing trai - tor!

Troubadour.

re - sta!
hand her!

Ruiz.

(Ruiz and the Troubadours' followers surround and disarm the Count.)

Count.

(draws his sword.)

Va - neg - gia!
He's rav - ing!

In - vo - lar - mi co - stei!
She shall come but with me!

No!
Go!

Ferrando.

Che ten - ti, si -
Thou art o - ver -

Followers of the Troubadour.

Va - neg - gia!
He's rav - ing!

Va - neg - gia!
He's rav - ing!

Followers of the Count.

Che ten - ti, si -
Thou art o - ver -

Che ten - ti, si -
Thou art o - ver -

Count. (with furious gestures and accents.)

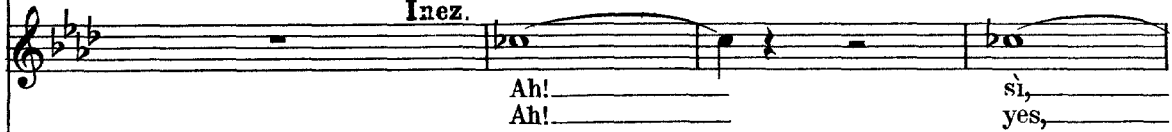
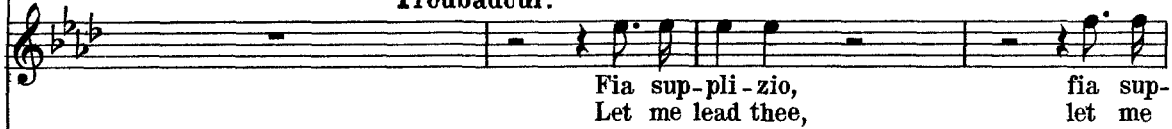
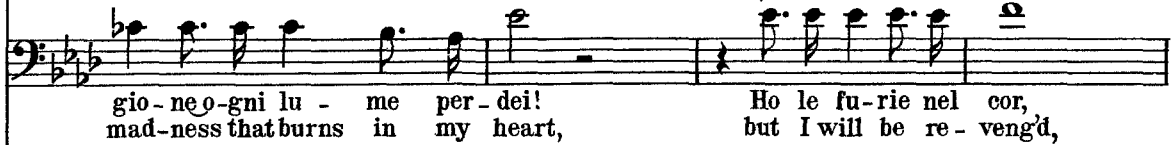
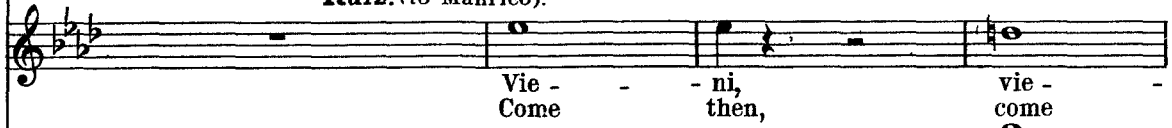
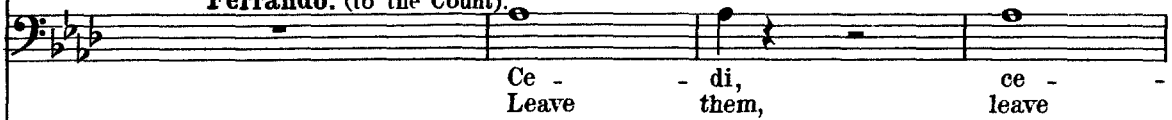
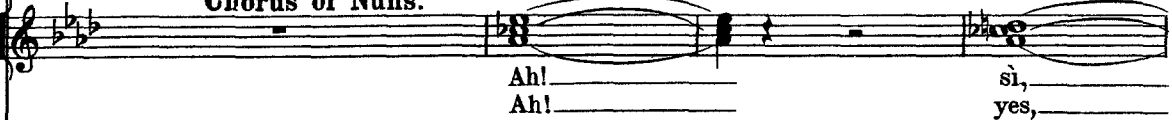
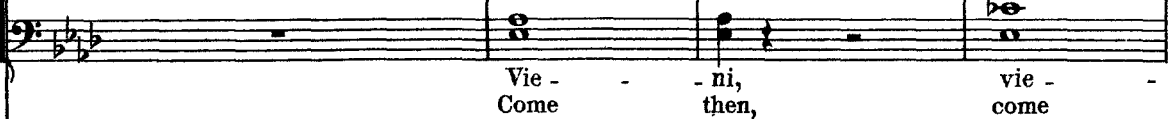
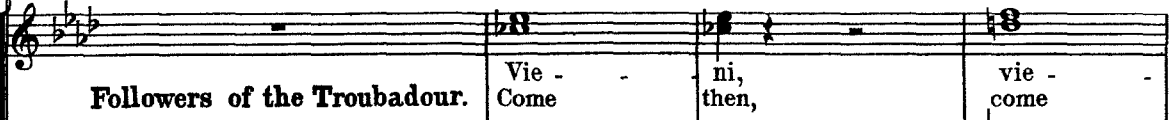
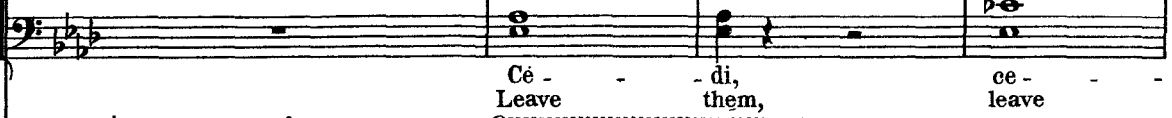
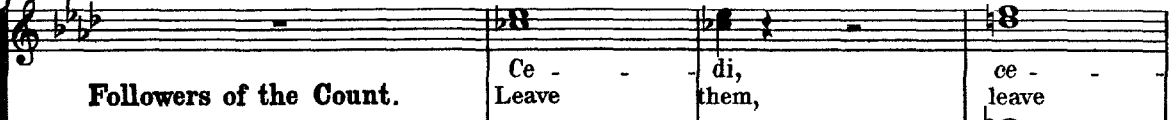
Di ra -
Ha! 'tis

gnor?
pow'rd!

gnor?
pow'rd!

gnor?
pow'rd!

ff >

Leonora.**Inez.****Troubadour.****Ruiz. (to Manrico).****Ferrando. (to the Count).****Chorus of Nuns.****Followers of the Troubadour.****Followers of the Count.**

ri-sce! ah! m'at - ter - risce!
heaven, Ah! dream of heaven!

— il ciel pie - ta - de a - vea di te.
— he's sent by heav'n to set thee free.

pli-zio, fi - a sup-pli-zio la vi - ta per te.
lead thee, Mine, thou art mine, mine, by heav'n's de-cree.

ni, vie - ni, la sor - te sor - ri - de per te.
then, come, lead us on, thou our captain shall be.

ho le fu-rie nel cor, ho le fu-rie nel cor!
yes, I will be re - veng'd, yes, I will be re-veng'd!

di, ce - di, or ce - der vil - ta - de non e.
them, By heav'n it-self she is rescued from thee.

— il ciel pie - ta - de a - vea di te.
— he's sent by heav'n to set thee free.

ni, vie - ni, la sor - te sor - ri - de per te.
then, come, lead us on, thou our captain shall be.

ni, vie - ni, la sor - te sor - ri - de per te.
then, come, lead us on, thou our captain shall be.

di, ce - di, or ce - der vil - ta - de non è.
them, By heav'n it-self she is rescued from thee.

di, ce - di, or ce - der vil - ta - de non è.
them, By heav'n it-self she is rescued from thee.

marcatissimo

coll'8 va bassa

Tempo I. Leonora.

Sei tu dal ciel di - sce - so, o in ciel son io con te! sei tu dal ciel di
 Art thou from heav'n de - scend - ed, or am I therewith thee? art thou from heav'n de -

pp

Allegro.

sce - - so, o in ciel son io con te, con te, in ciel con
 scend - ed, or am I therewith thee? am I in heav'n with

Pie - ta - de a - vea di
 Ah, yes, to set thee

Vie - ni, ah vie - ni,
 Yes, mine by heav'n's de -

Vie - ni, ah vie - ni,
 Our cap - tain thou shalt

Ho le fu - rie nel
 Yes, I will be re -

Ce - di, ah, ce - di,
 By heav'n res - cued from

Pie - ta - de a - vea di
 Ah, yes, to set thee

Vie - ni, ah vie - ni,
 Our cap - tain thou shalt

Vie - ni, ah vie - ni,
 Our cap - tain thou shalt

Ce - di, ah, ce - di,
 By heav'n res - cued from

Ce - di, ah, ce - di,
 By heav'n res - cued from

ff Allegro.

te?
thee?

te!
free!

vie
cree! - - - - ni!

vie
bel! - - - - ni!

cor!
venged!

ce
thee! - - - - di!

te!
free!

vie
bel! - - - - ni!

vie
bel! - - - - ni!

ce
thee! - - - - di!

ce
thee! - - - - di!

Manrico bears off Leonora, the Count is forced back; the nuns retreat into the convent. The curtain falls swiftly.

End of Act II.